

Fun 深圳, Chill 科技: 当世界青年遇上中国瓷

龙岗融媒记者 曾萍/文 丁云铃 蔡晓君/图

九月的深圳,暑气渐收;而在龙岗,斯达高(STECHCOL)瓷艺文化产业园里,另一种“热度”正在升腾。来自俄罗斯、印度尼西亚、巴西、荷兰、瑞士等10个国家和地区的20余位国际青年走进这座“国瓷”殿堂,开启了一场从指尖到心灵的瓷艺之旅。

In September, as Shenzhen’s summer heat began to fade, a different kind of warmth was rising inside STECHCOL Porcelain Art Cultural Industrial Park in Longgang. More than 20 young people from 10 countries and regions—Russia, Indonesia, Brazil, the Netherlands, Switzerland and beyond—stepped into this home of China’s “national porcelain” and set out on a journey that would carry them from their fingertips to their hearts.

这座产业园的主人,是创立于1989年的斯达高。品牌创始人、总工艺师詹培明是国家级非遗“潮彩”技艺的传承人,也是中国重现珐琅彩第一人。三十余年来,斯达高在没有瓷土的深圳开创了“深派瓷艺”,先后为国家重大外交场合承制元首用瓷,是广东省唯一为人民大会堂金色大厅生产官方用瓷的企业,产品远销全球100多个国家和地区。作为龙岗首个“深圳市五星级工业旅游示范点”,这里集陶瓷文化长廊、手工彩瓷贴花区、大型瓷板画展示区、斯达高瓷艺馆与DIY体验区于一体,让游客得以“听、观、触、品”沉浸式感受中国陶瓷文化。

The park is home to STECHCOL, founded in 1989. Its founder and chief artisan, Zhan Peiming, is an inheritor of “Chaozhou polychrome” (Chaocai), a nationally recognised intangible cultural heritage, and the first in China to successfully reproduce enamel-painted porcelain. Over three decades, STECHCOL has built a distinct “Shenzhen style” of ceramic art in a city with no native clay of its own. It has produced state porcelain for China’s most important diplomatic occasions, is the only enterprise in Guangdong Province making official porcelain for the Golden Hall of the Great Hall of the People, and exports to more than 100 countries and regions. As Longgang’s first “five-star industrial tourism demonstration site” in Shenzhen, the park brings together a ceramic culture corridor, a hand-decal work-



shop, a large-scale porcelain panel painting zone, the STECHCOL Porcelain Art Museum and a DIY studio—letting visitors hear, see, touch and savour Chinese ceramic culture in one immersive sweep.

Fun 深圳, Chill 科技, “厂”开聊! 在这个国际范儿十足的下午,他们化身“瓷艺学徒”。一段短片带领大家“一镜穿越千年”,读懂中国陶瓷的发展脉络,也读懂斯达高从一门非遗手工艺走向“国瓷”品牌的成长之路。

Fun Shenzhen, Chill Tech—let’s “talk factory”! On this cosmopolitan afternoon, they became porcelain apprentices. A short film swept them through a thousand years in a single continuous shot, tracing the evolution of Chinese ceramics and STECHCOL’s own journey from an intangible-heritage craft to a national porcelain brand.

在以巨型茶壶为造型、高28米的《乾隆大阅图》瓷板画前,众人仰头驻足。这幅作品于2010年获评上海大世界基尼斯之最,是目前中国面积最大的拼接瓷板画。大家纷纷举起手机,在画前留影。

Before the 28-meter-tall giant porcelain panel painting The Qianlong Emperor’s Grand Review—rendered in the shape of a towering teapot—the group paused and looked up. Certified by Shanghai Great World Guinness in 2010 as a record-holder, it remains the largest spliced porcelain panel painting in China. Phones were raised, and group photos were taken in front of the artwork.

走进生产车间,匠人们手工水移贴花、彩瓷烧制的全过程尽在眼前。窑炉里泥火交融,热浪扑面,几位客人忍不住脱口而出:“Amazing!”“Incredible!”随后,大家步入斯达高瓷艺馆,品鉴艺术大师与陶瓷名家的传世之作,领略不同陶瓷装饰工艺的极致之美。

Inside the production workshop, the entire process—artisans applying water-slide decals by hand, then firing the painted porcelain—unfolded right before their eyes. In the kiln area, where clay and fire meet, a wave of heat rolled over them, and several visitors couldn’t help but exclaim, “Amazing!” “Incredible!” They then moved on to the STECHCOL Porcelain Art Museum, admiring masterpieces by renowned artists and ceramicists and taking in the breathtaking beauty of a whole range of decorative techniques.

最令人期待的,当属陶瓷贴花手作环节。在专业导师的指导下,各国青年化身“瓷艺传承人”,小心翼翼

地创作属于自己的贴花瓷作品。有人贴上了代表中国的熊猫,有人选了女朋友喜欢的纹样,还有人挑了妈妈钟爱的花色……“我要把它带回国,以后一看到这个杯子,就会想起这段特别的经历。”一位青年捧着刚完成的作品说。

The moment everyone had been waiting for was the hands-on decal session. Under the guidance of professional instructors, the young visitors became inheritors of the craft, carefully creating decal porcelain pieces of their own. Some chose panda motifs that stand for China; some picked patterns their girlfriends liked; others chose designs their mothers would love... “I’m taking mine home. Every time I see this cup, I’ll remember this special experience,” said one of them, holding up the piece he had just finished.

活动尾声,大家举起亲手DIY的杯子,用略显生涩却格外响亮的英文齐声喊出:“APEC 2026, Welcome to Shenzhen!”就在两个月后,亚太经合组织第三十三次领导人非正式会议将于11月18日至19日在深圳举行。镜头定格的一刻,是属于龙岗的“中国记忆”。

As the event drew to a close, they raised their handmade cups and, in earnest, slightly accented English, shouted in unison: “APEC 2026, Welcome to Shenzhen!” Just two months later, on 18-19 November, Shenzhen will host the 33rd APEC Economic Leaders’ Meeting. The camera caught the moment—a “Chinese memory” that belongs to Longgang.

当世界遇上中国瓷,传统艺术与深圳科技在此同频共振。从千年窑火到现代智造,这份属于龙岗的“有意思生活方式”,正通过各国青年的镜头与声音,传向世界。

When the world meets Chinese porcelain, traditional art and Shenzhen’s technology move in perfect sync. From kiln fires burning for a thousand years to today’s smart manufacturing, this “interesting lifestyle” unique to Longgang is travelling to the world through the lenses and voices of young people from every corner of the globe.

